

duodeviginti *indecl* eighteen

effigi•es –*ei f* appearance, form

loquel•a –*ae f* speech

octoginta *indecl* eighty

reor reri ratus *dep* to think

scaph•a –*ae f* light boat, canoe

scilicet *adv* obviously, naturally, evidently

septuaginta *indecl* seventy

seu *conj* or, or if

transtr•um –*i n* rower's seat

veh•o –*ere vexe vectum* to carry, move pass to travel, ride

GRAMMAR AND WORD USE QUESTIONS

1. Why does the *qui*-clause (line 6) have a subjunctive verb?
2. Identify the construction of *putant me desiluisse e coelo*. Translate it.
3. Why would Columbus use *desiluisse* (line 10) rather than the more dignified *descendisse*?
4. Identify its construction and translate *elata voce* (line 14) literally.
5. What is the construction of the phrase in brackets?
6. How is it translated literally? With more standard wording?

COMPREHENSION QUESTIONS

1. What does Columbus want to make clear about the natives?
2. How did Columbus acquire guides? Was this plan a success?
3. What does Columbus think should have caused the natives to revise their first opinion of him and his men?
4. Cite and translate three adjectives Columbus uses to describe the boats of the natives.
5. What is the interaction between the inhabitants of different islands?
6. Name three characteristics that the tribes share.
7. How will their mutual language and customs be useful to the purposes of the Spaniards?
8. Does Columbus expect success with the king's special goal? Why or why not?